

IEE Project CONURBANT



Report on

2nd local training on technical issues management and mature baseline achievements in ROMANIA – Timișoara Municipality

**13th of December 2011, City Hall of Timișoara, Constantin Deaconovici Loga
Boulevard no.1, Timișoara, Local Council Hall**

Author(s)

**Iudit BERE – SEMEREDI – Project Manager Assistant
Adrian-Amedeo BERE – SEMEREDI – Member of Project Implementation Team**

05.01.2012.

This Project (Contract No. IEE/10/380/SI2.589427) is supported by:



Contents

INTRODUCTION	3
<u>2ND LOCAL TRAINING ON TECHNICAL ISSUES MANAGEMENT AND MATURE BASELINE ACHIEVEMENTS IN ROMANIA / TIMISOARA</u>	<u>4-12</u>
DISCUSSION	13-14
CONCLUSIONS OF THE EVENT	15
PRESS RELEASES	15-20
EVALUATION OF THE EVENT	21-22
ANNEX I: INVITATION WITH AGENDA	23-24
ANNEX II: APPLICATION FORM	25-32
ANNEX III: LIST OF PARTICIPANTS	31
ANNEX IV: DISSEMINATION AND FEEDBACK	33
ANNEX IV: MATERIALS OF THE EVENT (ENCLOSED)	34

The sole responsibility for the content of this report lies with the authors. It does not necessarily reflect the opinion of the European Union. The European Commission is not responsible for any use that may be made of the information contained therein.

Introduction

The EU has a significant number of Municipalities that have started a path of sustainable energy action planning and policy-making and propose replicable good practices.

The CONURBANT project aims at helping medium-large cities from seven countries and the smaller towns in their urban area, through capacity building using peer to peer support and training between less and more experienced Municipalities, in the framework of the CoM.

Trainee cities and 40 conurbation towns (with a total population of ca. 350.000) are involved in centralised and local training actions and supported in the development and actual implementation of their SEAPs.

In the framework of the project two local training sessions for conurbation towns are scheduled in September 2011 and November-December 2011.

The training session aims to build capacities of the participants for:

- ✓ identifying inefficiency areas;
- ✓ knowing the technical opportunities to improve the energy efficiency of plants, buildings and other structures;
- ✓ characterising the specific energy performances of their buildings, plants, etc. ;
- ✓ having an updated and full framework of energy performances of plants and buildings thanks to organisational and management solutions;
- ✓ knowing basic needs of financial opportunities coming from direct and indirect EU and EIB funds.

2nd local training on technical issues management and mature baseline achievements in ROMANIA, Timișoara Municipality

The 2nd local training on technical issues management and mature baseline achievements in Romania, in Timișoara Municipality has occurred in 13th of December 2011, the event being hosted in the City Hall of Timișoara, C.D. Loga Boulevard no.1, in the Local Council Hall.

The second local training on technical issues management and mature baseline achievements - registered a total of 47 attendees – representatives of 14 public authorities – conurbation towns, Timisoara City Hall top management representatives, representatives of the project implementation team and Environmental Directorate, representatives of local companies that provide public services: energy distribution, waste management, urbanistical development department, representatives from local/national companies with relevant activities in energy field: “ELBA” Timisoara Company, DOSETIMPEX S.R.L. and DELTATEL S.R.L. Timisoara, mass media.

The presidium of event: Mr. Gheorghe CIUHANDU- Mayor, Mr. Adrian ORZA - Deputy Mayor and Mr. Dr. Eng. Vasile CIUPA – Executive Director Environmental Directorate – CONURBANT Project Responsible

Participants:



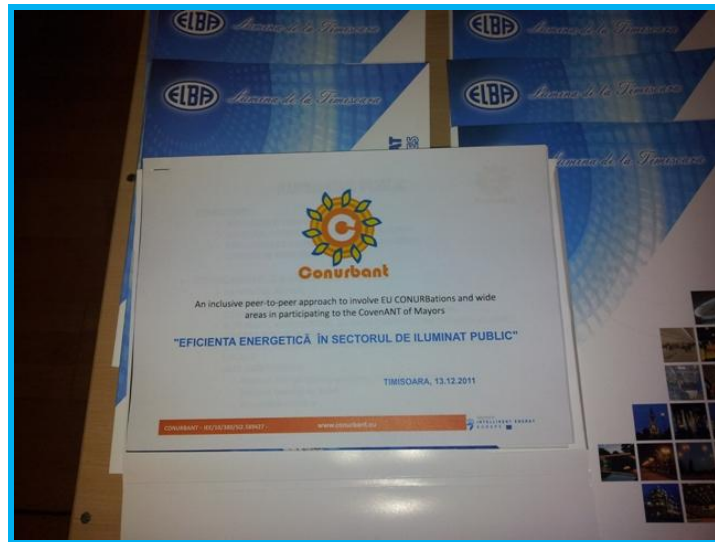


Participants, speakers and audience:









First part of the 2nd training session – Signing Ceremony of the Adhesion form to the Covenant of Mayors by 7 local authorities representatives:

The Training Session began with the signing ceremony in the Covenant of Mayors Adhesion form by local authorities representatives, mayors and deputy mayors, of seven local communities from Grow pole Timisoara and Timis County:

Community of Bucovăț;
Community of Cărpiniș;
Town Hall of Jimbolia;
Community of Pișchia;
Community of Remetea Mare;
Community of Sînandrei;
Community of Sînmihaiu Român;

Mr. Tiberiu JIVAN – Mayor of BUCOVĂȚ



Mr. Ioan SIMA – Mayor of CĂRPINIȘ



Mr. Gábor KABA – Mayor of JIMBOLIA



Mr. Ioan SAS – Mayor of PIȘCHIA



Mr. Adrian BARNA – Deputy Mayor (Interimar Mayor) SÎNANDREI



Mr. Ilie GOLUBOV – Mayor of REMETEA MARE



Mr. Viorel BARA – Mayor of SÎNMIHAIU ROMÂN



Before this event, in 29th of November 2011, when have been held the third Covenant of Mayors Ceremony in Brussels, were signed in a ceremony in the City Council meeting of Timisoara, the adhesion form to the Convention of Mayors. Thus, the mentioned European event was celebrated locally in the Timisoara City Council meeting. Mayor of Timisoara, Mr. Gheorghe CIUHANDU stressed the importance of the signed Adhesion form to the Covenant of Mayors, drawing attention to the responsibilities involved in its signature.

After this ceremony, the signatories of the Covenant of Mayors counts 15 local authorities, as it follows:

1. Community of BUCOVĂȚ
2. Community of CĂRPINIȘ
3. Community of DUDEȘTII NOI
4. Community of GHIRODA
5. Community of GIARMATA
6. Community of GIROC
7. Town Hall of JIMBOLIA
8. Community of MOȘNIȚA NOUĂ
9. Community of ORȚIȘOARA
10. Community of PECIU NOU
11. Community of PIȘCHIA
12. Community of REMETEA MARE
13. Community of SÎNANDREI
14. Community of SÎNMIHAIU ROMÂN
15. Community of ȘAG

Local Councils in all these communities have responded positively to the invitation of Timisoara City Hall to participate in the CONURBANT Project, to sign the Covenant of Mayors and develop and implement project activities by carrying out the Sustainable Energy Action Plans, during and after the project lifetime.

Two other communities – DUMBRĂVIȚA and SĂCĂLAZ are planning to join the Covenant of Mayors and CONURBANT project, the decision was difficult because of some technical and organizational considerations.

Discussion

The program of the event was realized for a gradual information of participants about the following topics:

- 1. CONURBANT Project PRESENTATION** – speaker: Iudit BERE - SEMEREDI – Counselor – Member of Project Implementation Team – Counselor in Environmental Directorate – City Hall Of Timișoara.
The presentation focused on presentation of the Intelligent Energy Europe Program and the CONURBANT Project: project partners, budget, activities packages, objectives, targets and results expected by the project. The presentation gives a brief overview of the project elements, especially for participants who were not present at the first training session.
- 2. Establishment of organization and cooperation between the Project Implementation Team of the Timisoara Municipality and teams of local authorities participating in the CONURBANT project– Iudit BERE – SEMEREDI –Project Responsible Assistant in the City Hall of Timișoara.**
In the opening of the training session, were presented the Project Implementation Team members. Were made recommendations for setting up the team, discussed the role of the mayor in implementing the project activities and follow step by step the stages of implementation and the results.
The Project Implementation Team provided a draft of the Mayor's Decision and supporting documents for appointment of the member of implementation team (group) in each community.
- 3. Basic inventory of emissions - how we develop the Baseline Emission Inventory?** – speaker: Mrs. Iudit BERE - SEMEREDI – Counselor, City Hall of Timișoara;
In this presentation was explained how the inventory should be conducted, data and information necessary for a complete inventory, human resources need to be involved, practical advice from experience of Timisoara City Hall. Also some details about the holders of information and data, the reference year, how to centralize data in the form (template) posted on the official site of the Covenant of Mayors www.eumayors.com.
Was made available to the participants a document containing detailed explanations about the principles of inventory, data to be collected, the stages of this activity and how to develop the Baseline Emissions Inventory;
- 4. "Methodology and techniques in developing strategies to address local climate"** - Gabriela FISTIȘ - Timisoara ROMANIA DENKSTATT.
The presentation highlighted the importance of concerted action of local authorities to tackle climate change, measures and actions to be taken to reduce carbon footprint in the localities and measures to improve quality of life in urban areas, best practices and experience of local authorities from Romania and Europe.
- 5. Sustainable Energy Action Plan – how we develop the SEAP ?** – speaker Mrs. Iudit BERE - SEMEREDI – Counselor; the presentation highlighted how the SEAP should be conducted, human resources need to be involved, practical advice from experience Timisoara City Hall.
- 6. "Case studies of building energy certification and audit"** - Mr. Victor Eng MANEA from S.C. "DOSETIMPEX" Timisoara Company.
The presentation made a review regarding the technical opportunities to improve the energy efficiency of buildings and other structures, energy certification and audits; characterising the specific energy performances of public buildings;
- 7. "Energy efficiency in public lighting sector"** - Mrs. Marioara FETESCU from SC "ELBA" S.A.. Timisoara
Presentation made a review of public lighting and institutional projects that can lead to energy

efficiency, by implementing sustainable energy projects; also in the presentation was highlighted the importance of the technical data in selection of the best available solutions.

Were presented energy efficient lighting solutions, systems and fixtures, technical data were presented for comparative emphasis on consumption and savings in public money.

8. **"Case Studies on Energy Efficiency - Green energy: solar energy, wind power"** - Mr. Daniel SANDOR - Director SC "DELTATEL" Timisoara;

The presentation was focused on presenting the solar panels and photovoltaic systems, green certificates market, smart grid, solar integrated system.

9. **Identification of relevant sectors and setting GHG emissions reduction measures to reduce CO2 emissions and measures to implement sustainable energy and adaptation to climate change** - working group activities and free discussions.

The discussions were based to the important process of identifying inefficiency areas and setting up the measures and actions in the SEAP – the works were based on the measures and actions included in the Timișoara Municipality Sustainable Energy Action Plan – attached to the working documents;

Participants raised practical questions on the topics of Training session:

- How data will be collected ?
- Reference year for Baseline Emissions Inventory (BEI);
- The component of the work team in each community - responsibilities;
- Financing opportunities by participating in the project CONURBANT - knowing basic needs of financial opportunities coming from direct and indirect EU and EIB funds.
- Further steps that are to be made by the mayors of the conurbation in the future;
- Possibilities to implement specific actions under the high budget constraints at the local level;
- How important is the political factor in project CONURBANT and how to overcome the inertia induced in some cases political factor from the local council; necessity to involve in the project members of Local Councils – political decisions makers;
- The presence of project implementation team members was requested to discuss with the top level from the management (mayor, deputy mayor) or city council representatives.
- The Project Implementation Team has provided to participants a draft of the Mayor's Decision and supporting documents to appoint the member of implementation team (group) in each locality:

It was highlighted the important role that top management from local authorities has in the appointment of the implementation team in each village and to supervise the works.

It was presented the questionnaire for Institutionalization Quantitative Survey in each town hall, and appointment of at least two responsible in this process of survey.

The discussions, arguments, opinions expression, during the event were free, without constraints and restraints.

All the question posed by attendees have been answered. The answer's were supported by practical examples. Participants that not attend to the first training session requires the presence of representatives of electricity supplier company – ENEL DISTRIBUTIE BANAT, in order to provide some answers regarding the acquisition of green electricity produced locally to the national grid system .

Conclusions of the event

The event can be considered a success. Participants understand the objectives, goals and next steps to be completed in the project. The training session made possible a better visibility of the project through the media, the activities were presented by the Project Implementation Team members with the help of Communication Directorate in local and regional media.

The event achieved all his objectives.

Press releases

The City Hall of Timișoara through the Project Implementation Team promotes the event through a press release posted on the website of the City Hall www.primariatm.ro under the link http://www.primariatm.ro/epress.php?epress_id=7917 and Environment Directorate – www.dmmt.ro, available under this link: <http://www.dmmt.ro/modules.php?module=news&id=187&lg=ro>. Also, the press release was included in the Timisoara City Hall Official Journal No. 109/ September 2011, so that the entire population of Timisoara had the opportunity to be informed of project activities (250,000 circulation publications).

The Timișoara City Hall Official Journal is available also in electronic format under this link - http://www.primariatm.ro/uploads/files/decembrie_2011.pdf

It should be noted that, the training session were filmed by a specialized company, the costs being covered entirely from the local budget of Timisoara Municipality. The electronic recording support (two DVDs) can be provided to the mayors, representatives of local authorities - local councilors. Decision on recording of the training session was taken when some mayors or representatives of mayors reported that cannot participate to the training as a result of objective causes.

Trough the Communication Directorate from the City Hall of Timișoara mass-media was invited to participate to the event.

Presence of media was not as the expectation. On the Training session, and just for the first part on the event, the following media representatives were present:

AGENDA – Liliana SCRIPCĂ – Informative Newspaper in Timișoara and Timiș County.

The press release was published and posted on local and regional information dissemination web pages.

TIMISOARA EXPRESS - under the link: <http://www.timisoaraexpress.ro/index.php/local/1225-lectii-de-energie-durabila-intr-o-aglomerare-urbana>

TIM NEWS - under the link: <http://www.timnews.ro/administratie-proiectul-conurbant-continua/>



ROMÂNIA
JUDEȚUL TIMIȘ
MUNICIPIUL TIMIȘOARA
DIRECȚIA DE MEDIU



Supported by
INTELLIGENT ENERGY
EUROPE

SC2011-26378 /28.11.2011

B-dul C. D. Loga nr.1, 300030 Timișoara, Tel/fax: +40 256 408451, e-mail: carpatzoo@primariatm.ro internet: www.primariatm.ro, www.biotowns.ro

COMUNICAT DE PRESĂ

Activitățile de informare, instruire și diseminare a informațiilor Proiectului CONURBANT – „*An inclusive peer-to-peer approach to involve EU CONURBations and wide urban areas in participating to the CovenANT of Mayors*”), cod proiect IEE/10/380/SI 2.589427, derulate în cursul lunilor septembrie – noiembrie 2011, precum și a invitației lansate de către Primarul Municipiului Timișoara – Dr. Ing. Gheorghe CIUHANDU autorităților publice locale din aglomerarea urbană, de a adera la CONVENȚIA PRIMARIILOR și de a participa în calitate de localitate a aglomerării urbane Timișoara la Proiectul CONURBANT, numără primele rezultate pozitive.

Prin eforturile conjugate a membrilor echipei de implementare a proiectului din cadrul Primăriei Municipiului Timișoara cât și a Primarilor, responsabililor de mediu și funcționarilor din cadrul autorităților publice locale din aglomerarea urbană Timișoara, s-au adoptat Hotărâri ale Consiliului Local pentru aprobarea aderării Comunelor Dudeștii Noi, Ghiroda, Moșnița Nouă, Peciu Nou, Remetea Mare, Sânmihaiu Român și Șag la CONVENȚIA PRIMARIILOR, precum și pentru participarea la Proiectul „*An inclusive peer-to-peer approach to involve EU CONURBations and wide urban areas in participating to the CovenANT of Mayors*”.

În data de 29 Noiembrie 2011, la Primăria Municipiului Timișoara, Sala Consiliului Local al Municipiului Timișoara, începând cu orele 15.00, va avea loc festivitatea de semnare a CONVENȚIEI PRIMARIILOR (*Covenant of Mayors*) de către Primarii Comunelor Dudeștii Noi, Ghiroda, Moșnița Nouă, Peciu Nou, Remetea Mare, Sânmihaiu-Român și Șag.

Semnarea Convenției Primarilor de către cele șapte autorități publice locale, se dorește a constitui un eveniment local în marea mișcare europeană a Convenției Primarilor, dat fiind faptul că, în data de 29 Noiembrie 2011, la Bruxelles, are loc a treia Ceremonie Anuală a Convenției Primarilor, ocazie cu care primarii și reprezentanții unor autorități locale semnează CONVENȚIA PRIMARIILOR, în prezența reprezentanților unor instituțiilor europene.

Convenția primarilor reprezintă principala mișcare europeană în care sunt implicate autoritățile locale și regionale, care se angajează în mod voluntar pentru creșterea eficienței energetice și utilizarea surselor de energie regenerabilă în teritoriile lor. Prin angajamentul lor, semnarii Convenției își propun atingerea și depășirea obiectivului Uniunii Europene de reducere cu 20% a emisiilor de CO₂ până în 2020.

FP26-08, Ver.1

Semnarea și înregistrarea adeziunilor la Convenția Primarilor pe pagina oficială www.eumayors.eu, în data de 29.11.2011, va constitui un prilej de asigurare a vizibilității acțiunilor întreprinse la nivel local de către autoritățile publice și un moment de angajare în efortul comun de a regândi dezvoltarea viitoare a comunităților, a întregii zone a Polului de creștere Timișoara, de îmbunătățire a condițiilor de mediu, a serviciilor publice, a pieței muncii și de implementare a unor investiții sustenabile, în beneficiul cetățenilor, comunităților locale și întregii zone, pe baza principiilor dezvoltării sustenabile și a energiilor durabile.

Până la sfârșitul lunii noiembrie 2011, încă nouă Consilii Locale din aglomerarea urbană Timișoara vor analiza propunerea de aderare la CONVENȚIA PRIMARILOR și de participare la Proiectul CONURBANT, și anume: Orașul Jimbolia, Comunele Bucovăț, Cărpiniș, Dumbrăvița, Giarmata, Giroc, Orțișoara, Sînandrei, și Săcălaz.

Mai multe informații se pot obține de la Consilier Iudit BERE - SEMEREDI - Asistent responsabil proiect, tel: 0256-408451, e-mail: iudit.beres@primariatm.ro.

Notă: Conținutul acestui material este exclusiv în responsabilitatea autorilor și nu reprezintă neapărat opinia Comunității Europene. Comisia Europeană nu este responsabilă pentru nici o prelucrare a acestor informații.

The sole responsibility for the content of this publication lies with the authors. It does not necessarily reflect the opinion of the European Communities. The European Commission is not responsible for any use that may be made of the information contained therein.

**VICĂPRIMAR,
ADRIAN ORZA**

**DIRECTOR EXECUTIV DIRECȚIA DE MEDIU,
VASILE CIUPA**

**CONSILIER,
Asistent Responsabil de proiect
IUDIT BERE - SEMEREDI**



ROMÂNIA
JUDEȚUL TIMIȘ
MUNICIPIUL TIMIȘOARA
DIRECȚIA DE MEDIU



SC2011- 27711 /12.12.2011

B-dul C. D. Loga nr.1, 300030 Timișoara, Tel/fax: +40 256 408451, e-mail: carpat-oo@primariatm.ro internet: www.primariatm.ro, www.biotowns.ro

COMUNICAT DE PRESĂ

Primăria Municipiului Timișoara prin Direcția de Mediu continuă activitățile Proiectului „*An inclusive peer-to-peer approach to involve EU CONURBations and wide urban areas in participating to the CovenANT of Mayors*”, „O abordare inclusivă, de la egal la egal, a conurbațiilor și aglomerărilor urbane largi, pentru participarea la Convenția Primăriilor”, acronim CONURBANT, cod proiect IEE/10/380/SI 2.5894 27, finanțat prin Programul Comisiei Europene Intelligent Energy Europe 2010.

În cadrul proiectului, Primăria Municipiului Timișoara organizează al doilea Seminar de informare și instruire a reprezentanților autorităților publice locale din aglomerarea urbană Timișoara cu privire la îndeplinirea obligațiilor ce revin comunelor prin semnarea Convenției Primarilor, realizarea inventarului de bază al emisiilor, conturarea măsurilor de eficiență energetică, precum și elaborarea și implementarea Planurilor de Acțiune privind Energia Durabilă.

Seminarul de instruire va avea loc marți, 13 Decembrie 2011, în Sala Consiliului Local al Municipiului Timișoara, B-dul C.D. Loga nr. 1, începând cu orele 9.00. Sunt invitați să participe reprezentanții autorităților administrațiilor publice locale din polul de creștere Timișoara – primari și reprezentanți ai consiliilor locale, responsabili de mediu din primării, consultanți în domeniul protecției mediului, reprezentanți ai societăților comerciale furnizoare de servicii publice, precum și actori-cheie în domeniul promovării energiilor durabile.

În deschiderea Sesiunii de instruire, primarii și persoanele împuternicite din cadrul autorităților administrației publice locale din polul de creștere Timișoara și Județul Timiș vor semna CONVENȚIA PRIMARILOR (*Covenant of Mayors*), urmând ca împreună cu funcționari publici din cadrul primăriilor să se contureze cadrul de colaborare în cadrul Proiectului CONURBANT, în vederea realizării activităților și atingerii obiectivelor proiectului.

Până în momentul de față au adoptat Hotărâri ale Consiliului Local pentru adeziunea la Convenția Primarilor și participarea la Proiectul CONURBANT, primăriile: Jimbolia, Bucovăț, Cărpiniș, Dudeștii Noi, Ghiroda, Moșnița Nouă, Peciul Nou, Pișchia, Remetea Mare, Sinandrei, Sînmihaiu Român și Șag.

FP26-08, Ver.1

De asemenea, Consiliile Locale a Comunelor Dumbrăvița, Giarmata, Giroc, Orțișoara și Săcălaz vor analiza în perioada următoare această adeziune, urmând a adopta o hotărâre în acest sens.

Pentru mai multe informații se pot obține de la Asistent Responsabil Proiect – Consilier Iudit BERE - SEMEREDI – tel: 0256-408451, e-mail: iudit.ber@primariatm.ro.

Notă: *Conținutul acestui material este exclusiv în responsabilitatea autorilor și nu reprezintă neapărat opinia Comunității Europene. Comisia Europeană nu este responsabilă pentru nici o prelucrare a acestor informații.*

The sole responsibility for the content of this publication lies with the authors. It does not necessarily reflect the opinion of the European Communities. The European Commission is not responsible for any use that may be made of the information contained therein.

**VICEPRIMAR,
PRIMĂRIA
ADRIAN ORZA**



**DIRECTOR EXECUTIV DIRECȚIA DE MEDIU,
VASILE CIUPA**

**CONSILIER,
Asistent responsabil de proiect
IUDIT BERE - SEMEREDI**

Acordarea de facilități fiscale

PRECIZĂRI Detalii privind acordarea de facilități fiscale constând în anularea cotei de 50% respectiv cotei de 25% din majorările de întârziere aferente obligațiilor fiscale principale restante la data de 31.08.2011

Ordinul Ministerului Finanțelor Publice nr. 2842/2011 privind aprobarea normelor pentru administrarea creanțelor fiscale ale unităților administrativ-teritoriale sau, după caz, ale subdiviziunilor administrativ-teritoriale ale municipiilor în vederea anulării unor obligații fiscale accesorii administrate de către compartimentele de specialitate ale autorităților administrației publice locale, publicat în Monitorul Oficial nr. 838/25.11.2011, prevede acordarea următoarelor facilități fiscale:

1) anularea cotei de 50% din majorările de întârziere aferente obligațiilor fiscale principale cu termene de plată scadente până la data de 31.08.2011 și neachitate până la data de 31.08.2011. Această facilitate fiscală se acordă doar dacă obligațiile principale includ sumele reprezentând amenzi exigibile și cota de 50% din majorările

de întârziere, calculate până la data plății, sunt stinse prin plată sau compensate până la data de 31.12.2011.

2) anularea cotei de 25% din majorările de întârziere aferente obligațiilor fiscale principale cu termene de plată scadente până la data de 31.08.2011 și neachitate până la data de 31.08.2011. Această facilitate fiscală se acordă doar dacă obligațiile fiscale principale includ sumele reprezentând amenzi exigibile și cota de 75% din majorările de întârziere, calculate până la data plății, sunt stinse prin plată sau compensate până la data de 30.06.2012. Subliniem faptul că, pentru acordarea scutirii prevăzute la punctul 1, este necesară doar achitarea obligațiilor fiscale până la 31.12.2011, depunerea cererii privind acordarea scutirii fiind posibilă și după acest termen. Pentru a evita aglomerarea excesivă a casierilor și compartimentului de specialitate din cadrul Direcției

Fiscale a Municipiului Timișoara, solicităm ca cererea privind acordarea scutirii să se depună după data de 31.12.2011, prin poștă. Pentru obținerea informațiilor cu privire la cuantumul obligațiilor fiscale exigibile care urmează a fi stinse pentru a beneficia de facilitățile fiscale în cauză, vă rugăm să vă adresați direct Biroului Evidență Contribuabili și Încasări Bugetare, nefind necesară depunerea unei cereri în acest sens. Contribuabililor care au stins prin plată sau compensate toate obligațiile de plată și solicită acordarea facilităților precizate mai sus, prin depunerea unei cereri la organul competent, până la data de 31 decembrie 2011, respectiv 30 iunie 2012, după caz, le sunt aplicabile aceste prevederi, în mod corespunzător. În acest caz, contribuabilul poate solicita stingerea obligațiilor aferente anului fiscal 2012.

Program de lucru cu publicul prelungit

Pentru a asigura contribuabililor posibilitatea de a beneficia de facilitățile fiscale prevăzute de Ordinul Ministerului Finanțelor Publice nr. 2842/2011, constând în anularea cotei de 50% din majorările de întârziere aferente obligațiilor fiscale principale restante la data de 31.08.2011, Direcția Fiscală a Municipiului Timișoara, nu va suspenda în perioada sărbătorilor de iarnă 2011, programul de lucru cu publicul, funcționând astfel:

► Biroul Evidență Contribuabili și Încasări Bugetare va încasa obligațiile fiscale până în data de 30.12.2011 inclusiv;

► Biroul Consiliere Cetățeni și Registratură și Compartimentul Impuneri Mijloace de Transport Persoane Fizice vor prelua și vor înregistra toate declarațiile contribuabililor persoane fizice/juridice;

► cererile de eliberare a certificatului de atestare fiscală formulate de contribuabilii persoane fizice/juridice, pot fi depuse la

registratura Direcției Fiscale a Municipiului Timișoara până la data de 27.12.2011 inclusiv.

Menționăm faptul că în perioada 3.01.2012-13.01.2012, Direcția Fiscală a Municipiului Timișoara, va asigura următorul program cu publicul:

► Biroul Consiliere Cetățeni și Registratură și Compartimentul Impuneri Mijloace de Transport Persoane Fizice și Juridice vor prelua și vor înregistra în perioada menționată toate declarațiile contribuabililor persoane fizice/juridice. Cererile de eliberare a certificatului de atestare fiscală formulate de contribuabilii persoane fizice/juridice, vor fi preluate și înregistrate începând cu data de 16.01.2012.

► Biroul Evidență Contribuabili și Încasări Bugetare va încasa în perioada menționată doar obligațiile constând în amenzi, încasarea impozitelor și taxelor locale fiind reluată începând cu data de 16.01.2012.



ROMÂNIA
JUDEȚUL TIMIȘ
MUNICIPIUL TIMIȘOARA
DIRECȚIA DE MEDIU



Supported by
INTELLIGENT ENERGY
EUROPE

SC2011- /12.12.2011

B-dul C. D. Loga nr. 1, 30030 Timișoara, Tel/fax: +40 256 408451, e-mail: conurbant@primariatim.ro, internet: www.conurbant.ro, www.bucuresti.ro

COMUNICAT DE PRESĂ

Primăria Municipiului Timișoara prin Direcția de Mediu continuă activitățile Proiectului „An inclusive peer-to-peer approach to involve EU CONURBantians and wide urban areas in participating to the Covenant of Mayors”, „O abordare inclusivă, de la egal la egal, a comunităților și aglomerațiilor urbane largi, pentru participarea la Convenția Primărilor”, acronim CONURBANT, cod proiect IEE/10/380/SI 2.5894 27, finanțat prin Programul Comisiei Europene Intelligent Energy Europe 2010.

În cadrul proiectului, Primăria Municipiului Timișoara organizează al doilea Seminar de informare și instruire a reprezentanților autorităților publice locale din aglomerația urbană Timișoara cu privire la îndeplinirea obligațiilor ce revin comunelor prin semnarea Convenției Primărilor, realizarea inventarului de bază al emisiilor, conturarea măsurilor de eficiență energetică, precum și elaborarea și implementarea Planurilor de Acțiune privind Energia Durabilă.

Seminarul de instruire va avea loc marți, 13 Decembrie 2011, în Sala Consiliului Local al Municipiului Timișoara, B-dul C.D. Loga nr. 1, începând cu orele 9.00. Sunt invitați să participe reprezentanții autorităților administrațiilor publice locale din polul de creștere Timișoara – primari și reprezentanți ai consiliilor locale, responsabili de mediu din primării, consultanți în domeniul protecției mediului, reprezentanți ai societăților comerciale furnizoare de servicii publice, precum și actori-cheie în domeniul promovării energiei durabile.

În deschiderea Sesiunii de instruire, primarii și persoanele împuternicite din cadrul autorităților administrației publice locale din polul de creștere Timișoara și Județul Timiș vor semna CONVENȚIA PRIMĂRIILOR (Covenant of Mayors), urmând ca împreună cu funcționari publici din cadrul primăriilor să se contureze cadrul de colaborare în cadrul Proiectului CONURBANT, în vederea realizării activităților și atingerii obiectivelor proiectului.

Până în momentul de față au adoptat Hotărâri ale Consiliului Local pentru aderarea la Convenția Primărilor și participarea la Proiectul CONURBANT, primăriile: Jimbolia, Bucovăț, Cărpiniș, Dudești Noi, Ghioroaia, Moynița Nouă, Peciu Nou, Pichia, Remetea Mare, Săndreie, Simușdau Român și Șag.

FP26-08, Ver.1

De asemenea, Consiliile Locale a Commenelor Dumbăvița, Giarmata, Giroc, Orșoara și Săclăz vor analiza în perioada următoare această aderare, urmând a adopta o hotărâre în acest sens.

Pentru mai multe informații se pot obține de la Asistent Responsabil Proiect – Consilier Iudit BERE – SEMEREDI – tel: 0256-408451, e-mail: iudit.beres@primariatim.ro.

Notă: Conținutul acestui material este exclusiv în responsabilitatea autorilor și nu reprezintă neapărat opinia Comunității Europene. Comisia Europeană nu este responsabilă pentru nici o prelucrare a acestor informații.

The sole responsibility for the content of this publication lies with the authors. It does not necessarily reflect the opinion of the European Communities. The European Commission is not responsible for any use that may be made of the information contained therein.

VICEPRIMAR,
ADRIAN ORZA

DIRECTOR EXECUTIV DIRECȚIA DE MEDIU,
VASILE CIUPEA

CONSILIER,
Asistent responsabil de proiect
IUDIT BERE – SEMEREDI

Omagiu american

În data de 16 decembrie 2011, s-a aflat la Timișoara, Excelența Sa Mark Gitenstein, Ambasadorul SUA la București, însoțit de soția sa. Excelența Sa a depus o coroană de flori la Monumentul Crucificării în memoria celor care și-au jertfit viața în Decembrie 1989 pentru o viață mai bună.

„Am fost onorați de prezența Excelenței Sale, domnul Gitenstein, care a venit în această zi comemorativă la Timișoara și a depus o coroană de flori la monumentul Crucificării și cred că e un semn bun că relația Timișoarei cu Statele Unite va continua”, a declarat George Ciuhandu prezent la eveniment.



Primarul Timișoarei împreună cu Ambasadorul SUA

Evaluation of the event

The satisfaction survey of the training session was realized using the following evaluation sheet:



SESIUNE DE INSTRUIRE LA NIVEL LOCAL ÎN CADRUL PROIECTULUI "CONURBANT" / CONURBANT LOCAL TRAINING SESSION FORMULAR DE EVALUARE A GRADULUI DE SATISFAȚIE / SATISFACTION SURVEY

*Stimate participant. Ar fi de mare ajutor să ne transmiteți părerea
Dumneavoastră privitor la cursul organizat, pentru a putea îmbunătăți pe viitor suportul de curs /*

*Dear participant, It will be of great help to us to get your feedback on the course so that we can
further develop the future courses*

SESIUNEA DE INFORMARE ȘI INSTRUIRE LA NIVEL LOCAL / LOCAL TRAINING SESSION	
Sesiune de informare și instruire la nivel local în cadrul Proiectului CONURBANT / Training session CONURBANT Project	
LOCUL/ PLACE	DATA/DATE
Timișoara – Sala Consiliului Local al Municipiului Timișoara/ Timișoara Local Council Hall	13 Decembrie 2011/ 13 th of December 2011
NUMELE ORGANIZAȚIEI SAU A INSTITUȚIEI / ORGANISATION NAME	TIPUL PARTICIPANTULUI/ PARTICIPANT TYPOLOGY
<hr/> <hr/>	<input type="checkbox"/> Municipalitate tutor/Tutoring municipality <input type="checkbox"/> Municipalitate instruită/ Trainee municipality <input type="checkbox"/> Municipalitate/Comună din conurbație/ Conurbation municipality <input type="checkbox"/> Consultant/Consultancy <input type="checkbox"/> Cameră de comerț/Chamber of commerce
NUMELE DUMNEAVOASTRĂ/ YOUR NAME	ROLUL DUMNEAVOASTRĂ (numai pentru municipalități/commune) /YOUR ROLE (just for municipalities)
<hr/> (Nume, prenume / name, Surname)	<input type="checkbox"/> Politician /Politician <input type="checkbox"/> Personal tehnic de specialitate din administrația publică /Technician

**VALORI DE LA 1 LA 5 (1 pentru nemulțumire, 5 pentru satisfacție maximă) /
VALUE FROM 1 TO 5 (1: total dissatisfaction, 5: total satisfaction)**

Bifați cu X în spațiile corespunzătoare/ Fill the rating gaps with an X

		1	2	3	4	5
CONȚINUT/ CONTENTS	Conținutul cursului a atins așteptările Dumneavoastră / <i>The content has met your expectations</i>					
	Subiectele din conținut au fost transmise cu suficiente detalii / <i>All the content has been addressed in sufficient detail</i>					
ORGANIZAREA/ ORGANISATION	Programul, durata și managementul sesiunii de instruire / <i>Timetable, duration and management of the session</i>					
	Documentele care au fost puse la dispoziția participanților după sesiunea de informare și instruire / <i>Documents made available to participants after training sessions</i>					
	Condițiile de desfășurare (dacă locația a fost corespunzătoare) / <i>Environmental conditions (location and appropriateness of classrooms)</i>					
GRUPURI DE LUCRU /WORKING GROUPS	Utilitatea discuțiilor paralele despre aspectele tehnice / <i>Usefulness of parallel discussions about technical aspects</i>					
	Durata discuțiilor și a numărului de participanți per grup / <i>Duration of the discussions and number of participants per group</i>					
VORBITORI/ SPEAKERS	Vorbitorul a fost cel potrivit / <i>Appropriateness of the speaker</i>					
	Conținutul a fost clar prezentat / <i>The contents have been presented clearly</i>					
	Vorbitorii au motivat și au facilitat schimburile de opinii / <i>Speakers motivated and facilitated the exchange of opinions</i>					
EVALUARE GENERALĂ / GENERAL ASSESSMENT	Care este evaluarea Dumneavoastră generală cu privire la curs? / <i>What is your overall assessment for the course?</i>					
	Comentarii speciale cu privire la orice aspect al sesiunii de instruire: / <i>Special comments about any aspect of the training session:</i>					

Vă mulțumim pentru cooperare ! / *Thank you for your collaboration!*

Annex I: Invitation with Agenda

The invitation was sent by e-mail and fax in December 16 – Address with invitation registered under no. SC2011-27301/08.12.2011.

The invitation was sent to:

Representatives of 17 towns and communities (Comuna in Romanian):

Primăria Oraşului (Town Hall) Jimbolia;

Primăria Comunei Bucovăţ;

Primăria Comunei Cărpiniş;

Primăria Comunei Dumbrăviţa;

Primăria Comunei Dudeştii Noi;

Primăria Comunei Ghiroda;

Primăria Comunei Giarmata;

Primăria Comunei Giroc;

Primăria Comunei Moşniţa Nouă;

Primăria Comunei Orţişoara;

Primăria Comunei Peciu Nou;

Primăria Comunei Pişchia;

Primăria Comunei Remetea Mare;

Primăria Comunei Săcălaz;

Primăria Comunei Sînandrei;

Primăria Comunei Sînmihaiu Român;

Primăria Comunei Şag;

Representatives of 10 important local/regional companies and institution: S.C. “RETIM ECOLOGIC SERVICE” S.A. (Local waste management company), S.C. “ELBA” S.A. Timişoara (Electrical and lighting components/systems manufacturing company), S.C. “DOSETIMPEX” S.R.L.. Timişoara (design and production company specialized in energy efficient systems, energy audit), S.C. DELTATIM” S.A. Timişoara (designing, production and implementation of intelligent energy efficiency systems, solar and photovoltaic integrated systems).

We must mention that since December 2011, The Cluster for Sustainable Energii din Romania ROSENC is supporting partner of Timişoara Municipality in CONURBANT Project. The same intention was expressed by the top management of “ELBA” S.A. Company Timişoara.

We invited also technical counselors from different department of the City Hall of Timişoara, in order to provide information, data and competent answers participants debated topics

The invitation content was identical for all invitations. The estimated persons - 40.

For example we attach the invitation addressed to the Town Hall Jimbolia.

The agenda of the Training session:



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI TIMIȘOARA



AGENDA SESIUNII INSTRUIRE
Proiectul CONURBANT - Timișoara, 13 Decembrie 2011

8.30 – 9.00	<i>Înregistrarea participanților</i>
9.00 – 9.10	Cuvânt de bun venit adresat de conducerea Primăriei Municipiului Timișoara – Domnul Adrian ORZA – Viceprimarul Municipiului Timișoara și Domnul Vasile CIUPA – Directorul Executiv al Direcției de Mediu.
9.10 – 9.30	Semnarea adeziunii la CONVENȚIA PRIMARILOR de către Primarii împuterniciți din Polul de Creștere Timișoara și Județul Timiș: Bucovăț, Cărpiniș, Jimbolia, Peciu Nou, Pișchia, Remetea Mare, Sinandrei, și Sînmihaiu Român;
9.30 – 9.45	Stabilirea cadrului de organizare și colaborare între Echipa de Implementare a Proiectului din cadrul Primăriei Municipiului Timișoara și echipele de implementare din primăriile participante la Proiectul CONURBANT – Iudit BERE – SEMEREDI – Asistent Responsabil Proiect din cadrul Primăriei Municipiului Timișoara.
9.45 – 10.00	Inventarul de referință al emisiilor de gaze cu efect de seră - Iudit BERE – SEMEREDI – Direcția de Mediu din cadrul Primăriei Timișoara și Gabriela FISTIȘ – DENKSTATT ROMÂNIA
10.00 – 10.30	Metodologie și tehnici de abordare în dezvoltarea Strategiilor climatice locale - Gabriela FISTIȘ – DENKSTATT ROMÂNIA Timișoara
10.30 – 10.45	<i>Pauză de cafea</i>
10.45 – 11.00	“Studii de caz privind certificarea și auditul energetic al clădirilor” – Domnul Ing. MANEA Victor din partea S.C. “DOSETIMPEX” S.R.L. Timișoara
11.00 – 11.15	“Eficiența energetică în sectorul de iluminat public” – Doamna Marioara FETESCU din partea S.C. “ELBA” S.A. Timișoara
11.15 – 11.30	“Studii de caz privind eficiența energetică – Energia verde: energia solară, energia eoliană” – Domnul Daniel SANDOR – Director S.C. “DELTATEL” Timișoara
11.30 – 12.00	Identificarea sectoarelor relevante în reducerea emisiilor GES și setarea măsurilor de reducere a emisiilor de CO2 și a măsurilor de implementare a energiilor durabile și a măsurilor de adaptare la efectele schimbărilor climatice - discuții libere
12.00 – 13.00	Activitate în grupuri de lucru
13.00	Evaluarea sesiunii a II-a de informare și instruire a Proiectului CONURBANT Încheierea sesiunii de informare și instruire

IEE/ 10/380/SI 2. 589427

Supported by
INTELLIGENT ENERGY
EUROPE

Annex II: Application form

The Project Implementation Team members sent with the invitation and the programme of the event, a template of confirmation, in electronic format, in order to facilitate the registration of the participants.

ANTET

CONFIRMARE PARTICIPARE

La a II-a sesiune de instruire în cadrul Proiectului CONURBANT – “O abordare inclusivă, de la egal la egal, pentru implicarea conurbațiilor și aglomerărilor urbane largi din UE, pentru participarea la Pactul Primarilor” - Timișoara, 13 Decembrie 2011

Prin prezenta confirmăm participarea din partea

(denumirea instituției/unității administrativ teritoriale)

la a II-a Sesiune de informare și instruire din data de 13 Decembrie 2011, de la Primăria Municipiului Timișoara, derulată în cadrul Proiectului “O abordare inclusivă, de la egal la egal, pentru implicarea conurbațiilor și aglomerărilor urbane largi din UE, pentru participarea la Pactul Primarilor” – acronym CONURBANT (*An inclusive peer-to-peer approach to involve EU CONURBations and wide urban areas in participating to the CovenANT of Mayors*, cod proiect IEE/ 10/380/SI 2.5894 27, a următoarelor persoane:

1. _____
(Numele, prenumele și funcția)
2. _____
(Numele, prenumele și funcția)
3. _____
(Numele, prenumele și funcția)
4. _____
(Numele, prenumele și funcția)

Numele, prenumele, semnătură și ștampilă

Timișoara City Hall received 8 written application forms for the event from the town halls, by fax and 10 confirmation of participation by phone. The other participants confirm the participation in the operative meeting of the City Hall of Timișoara and by phone.

The complete situation of participants in the table below:

LIST OF ATTENDANCE

INSTITUTION	Position	Participant
Local authorities/Town Halls		
Primăria Comunei/Community of BUCOVĂȚ	Mayor	Tiberiu JIVAN
Primăria Comunei/Community of BUCOVĂȚ	Deputy Mayor	Gheorghe POP
Primăria Comunei/Community of BUCOVĂȚ	Local promoter	Laurențiu JIVAN
Primăria Comunei/Community of CĂRPINIȘ	Mayor	Ioan SIMA
Primăria Comunei/Community of CĂRPINIȘ	Local Council Secretary	Ioan STĂNILĂ
Primăria Comunei/Community of DUDEȘTII NOI	Counselor	Nicolae GEHL
Primăria Comunei/Community of DUMBRĂVIȚA	Deputy Mayor	Victor MALAC
Primăria Comunei/Community of DUMBRĂVIȚA	Counselor	Dorina BOGDAN
Primăria Comunei/Community of DUMBRĂVIȚA	Local promoter	Cristian CAPOTĂ
Primăria Comunei/Community of GHIRODA	Mayor	Vasile – Dorel CĂDARIU
Primăria Comunei/Community of GHIRODA	Environmental protection responsible	Ciprian SAVA
Primăria Comunei/Community of GIARMATA	Deputy Mayor	Traian DEJEU
Primăria Comunei/Community of GIARMATA	Environmental protection responsible	Ioan SPOEALĂ
Primăria Comunei/Community of GIROC	Chief Architect	Florin ROMAN
Primăria Comunei/Community of GIROC	Environmental protection responsible	Petronela FLOREA
Primăria Comunei/Community of MOȘNIȚA NOUĂ	Local manager	Mihai PINTEA
Primăria Comunei/Community of ORȚIȘOARA	Mayor	Gheorghe – Aleodor SOBOLU
Primăria Comunei/Community of ORȚIȘOARA	Legal Advisor	Milenco SECULICI
Primăria Comunei/Community of PECIU NOU	Mayor	Ioan FĂRCĂLAU
Primăria Comunei/Community of PIȘCHIA	Mayor	Ioan SAS
Primăria Comunei/Community of REMETEA MARE	Mayor	Ilie GOLUBOV
Primăria Comunei/Community of REMETEA MARE	Counselor	Ion MORARIU
Primăria Comunei/Community of REMETEA MARE	Environmental protection responsible	Camelia MIHALI
Primăria Comunei/Community of SĂCĂLAZ	Environmental protection responsible	Cristina MIHALI
Primăria Comunei/Community of SÎNANDREI	Deputy Mayor	Adrian BARNA
Primăria Comunei/Community of SÎNANDREI	Environmental protection responsible	Nița BOCERAN
Primăria Comunei/Community of SÎNMIHAIU ROMÂN	Mayor	Viorel BARA
Primăria Comunei/Community of SÎNMIHAIU ROMÂN	Environmental protection responsible	Mirela LAȚA
Primăria Comunei/Community of ȘAG	Mayor's Counselor	Dorian – Grigore CIOGESCU
Primăria Orașului/Town Hall of JIMBOLIA	Mayor	Gábor KABA
Primăria Orașului/Town Hall of JIMBOLIA	Environmental protection responsible	Adrian ȚĂRANU

INVITED PARTICIPANTS AND SPEAKERS		
DENKSTATT ROMÂNIA Company	Executive Director	Gabriela FISTIȘ - Speaker
Societatea "RETIM ECOLOGIC SERVICE" S.A./"RETIM ECOLOGIC SERVICE" S.A Commercial Society	Șef Birou Lansare, Urmărire Producție/Head of Launch, Production Tracking Office	Alin CAZACU
S.C. "ELBA" Timișoara	Director Executiv/Executive Director	Marioara FETESCU - Speaker
S.C. "DELTATIM" S.A.	Director	Daniel SANDOR - Speaker
S.C. "DELTATIM" S.A.	Inginer, reprezentant tehnic/Engineer, technical Company Representative	Dragoș MILEA
S.C. "DOSETIMPEX" S.R.L. Timișoara – "DOSETIMEX" Company	Inginer, reprezentant tehnic/Engineer, Technical representative	Victor MANEA - Speaker

Participants from the City Hall of Timișoara		
City Hall of Timișoara	Mayor	Gheorghe CIUHANDU
City Hall of Timișoara	Deputy Mayor	Adrian ORZA - Speaker
City Hall of Timișoara//Environmental Directorate	Executive Director Environmental Directorate, member of Project Implementation Team	Vasile CIUPA - Speaker
City Hall of Timișoara//Communication Directorate	Executive Director	Violeta MIHALACHE
City Hall of Timișoara//Environmental Directorate	Head of Urban Environmental Protection Permits Department, member of Project Implementation Team	Adrian – Amedeo BERE - SEMEREDI
City Hall of Timișoara//Environmental Directorate	Waste Management Office, member of Project Implementation Team	Marinela TOPOR
City Hall of Timișoara//Environmental Directorate	Counselor, member of Project Implementation Team	Iudit BERE – SEMEREDI - Speaker
City Hall of Timișoara//Environmental Directorate	Counselor, member of Project Implementation Team	Daniel CORAȘ
City Hall of Timișoara//Environmental Directorate	Counselor	Claudia DOBRE
City Hall of Timișoara//Environmental Directorate	Counselor	Adina BUMBU
City Hall of Timișoara//Environmental Directorate	Counselor	Crina COMAN
City Hall of Timișoara /Technical Directorate	Head of Public Lighting Office	Dănuț POBEGA
City Hall of Timișoara /Urbanistical Directorate	Counselor / Urbanisical Planning Office	Sorin CIURARIU

Application form send for the event.



**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI
TIMIȘOARA**



INVITAȚIE

Primăria Municipiului Timișoara are plăcerea de a vă invita în data de 13 Decembrie 2011, începând cu orele 9.00, în Sala Consiliului Local al Municipiului Timișoara, B-dul C.D. Loga nr. 1, pentru a participa la a doua sesiune de instruire în cadrul Proiectului „An inclusive peer-to-peer approach to involve EU CONURBations and wide urban areas in participating to the CovenANT of Mayors” – acronim CONURBANT, cod proiect IEE/ 10/380/SI 2.589427, finanțat de Comisia Europeană prin Programul Intelligent Energy Europe 2010.

În deschiderea sesiunii va avea loc festivitatea de semnare a CONVENȚIEI PRIMARIILOR de către primarii localităților care au aderat la proiectul CONURBANT. Vă invităm pe această cale să participați la semnarea acestui document, momentul urmând a beneficia și de prezența reprezentanților mass-media locală și regională.

Sesiunea de instruire se va axa deopotrivă pe probleme organizatorice și tehnice și va urmări în principal:

- Stabilirea cadrului comun de lucru între echipa de implementare a Proiectului și echipele primăriilor din aglomerația urbană Timișoara pentru organizarea activităților Proiectului CONURBANT;
- informarea și instruirea în vederea elaborării Inventarului de Referință a Emisiilor de gaze cu efect de seră și a Planului de acțiuni pentru energii durabile (PAED);
- Stabilirea grupurilor de lucru, a propunerilor pentru constituirea forumului de lucru al proiectului și modalități de comunicare eficientă între parteneri;

În cadrul sesiunii de instruire, pe lângă prezentările teoretice în tematicile proiectului se va acorda o atenție deosebită unor activități practice, exemplificări și analize ale unor bune practici.

Prezența Dumneavoastră, alături de responsabilului pe probleme de mediu și unui reprezentant al departamentului tehnic ar constitui un imens avantaj, deoarece întâlnirea constituie startul în activitățile proiectului și va oferi o bună abordare a acestuia.

La întâlnire vor participa și reprezentanți ai unor companii furnizoare de servicii publice, precum și alți actori-cheie în domeniul protecției mediului și energiilor regenerabile.

Vă transmitem alăturat propunerea de program și formularul de înregistrare, cu rugămintea să ne confirmați persoanele participante la următoarele date de contact: Direcția de Mediu, telefon/fax: 0256-408451, 0731-540932, e-mail: iudit.bere@primariatm.ro, persoană de contact Iudit BERE – SEMEREDI.

IEE/ 10/380/SI 2. 589427



Supported by
**INTELLIGENT ENERGY
EUROPE**



ANTET

CONFIRMARE PARTICIPARE

La a II-a sesiune de instruire în cadrul Proiectului CONURBANT – “O abordare inclusivă, de la egal la egal, pentru implicarea conurbațiilor și aglomerărilor urbane largi din UE, pentru participarea la Pactul Primarilor” - Timișoara, 13 Decembrie 2011

Prin prezenta confirmăm participarea din partea

(denumirea instituției/unității administrativ teritoriale)

la a II-a Sesiune de informare și instruire din data de 13 Decembrie 2011, de la Primăria Municipiului Timișoara, derulată în cadrul Proiectului “O abordare inclusivă, de la egal la egal, pentru implicarea conurbațiilor și aglomerărilor urbane largi din UE, pentru participarea la Pactul Primarilor” – acronym CONURBANT („An inclusive peer-to-peer approach to involve EU CONURBations and wide urban areas in participating to the CovenANT of Mayors, cod proiect IEE/ 10/380/SI 2.5894 27, a următoarelor persoane:

1. _____

(Numele, prenumele și funcția)

2. _____

(Numele, prenumele și funcția)

3. _____

(Numele, prenumele și funcția)

4. _____

(Numele, prenumele și funcția)

Numele, prenumele, semnătură și ștampilă

Invitation – model send for each participant.

ROMÂNIA
JUDEȚUL TIMIȘ
MUNICIPIUL TIMIȘOARA
DIRECȚIA DE MEDIU
SC2011- 27301 /08.12.2011



B-dul C. D. Loga nr.1, 300030 Timișoara, Tel/fax: +40 256 408451, e-mail: primariatm@primariatm.ro internet: www.primariatm.ro

Către,

Primăria Orașului Jimbolia
Str. Tudor Vladimirescu, Nr.81
305400 Jimbolia, Jud. Timiș

În atenția Domnului Primar Gábor KABA

Primăria Municipiului Timișoara vă invită în data de 13 Decembrie 2011, începând cu orele 9.00, în Sala Consiliului Local al Municipiului Timișoara, B-dul C.D. Loga nr. 1, pentru a participa la a doua sesiune de instruire în cadrul Proiectului „An inclusive peer-to-peer approach to involve EU CONURBations and wide urban areas in participating to the CovenANT of Mayors” – acronim CONURBANT, cod proiect IEE/ 10/380/SI 2.589427, finanțat de Comisia Europeană prin Programul Intelligent Energy Europe 2010.

În deschiderea sesiunii va avea loc festivitatea de semnare a CONVENȚIEI PRIMARIILOR de către primarii localităților care au aderat la proiectul CONURBANT. Vă invităm pe această cale să participați la semnarea acestui document, momentul urmând a beneficia și de prezența reprezentanților mass-media locală și regională.

Sesiunea de instruire se va axa deopotrivă pe probleme organizatorice și tehnice și va urmări în principal:

- Stabilirea cadrului comun de lucru între echipa de implementare a Proiectului și echipele primăriilor din aglomerarea urbană Timișoara pentru organizarea activităților Proiectului CONURBANT;
- informarea și instruirea în vederea elaborării Inventarului de Referință a Emisiilor de gaze cu efect de seră și a Planului de acțiuni pentru energii durabile (PAED);
- Stabilirea grupurilor de lucru, a propunerilor pentru constituirea forumului de lucru al proiectului și modalități de comunicare eficientă între parteneri;

În cadrul sesiunii de instruire, pe lângă prezentările teoretice în tematicile proiectului se va acorda o atenție deosebită unor activități practice, exemplificări și analize ale unor bune practici.

Prezența Dumneavoastră, alături de responsabilului pe probleme de mediu și unui reprezentant al departamentului tehnic ar constitui un imens avantaj, deoarece întâlnirea constituie startul în activitățile proiectului și va oferi o bună abordare a acestuia.

La întâlnire vor participa și reprezentanți ai unor companii furnizoare de servicii publice, precum și alți actori-cheie în domeniul protecției mediului și energiilor regenerabile.

Vă transmitem alăturat propunerea de program și formularul de înregistrare, cu rugămintea să ne confirmați persoanele participante la următoarele date de contact: Direcția de Mediu, telefon/fax: 0256-408451, 0731-540932, e-mail: iudit.bere@primariatm.ro, persoană de contact Iudit BERE – SEMEREDI.

Cu deosebită considerație,

PRIMAR,

Dr. Ing. Gheorghe – Coriolan CIUHANDU



For EXECUTIVE DIRECTOR - ENVIRONMENTAL DIRECTORATE,

Adrian – Amedeo BERE - SEMEREDI

Annex III: List of participants



SESIUNE DE INFORMARE ȘI INSTRUIRE / INFORMATION AND TRAINING SESSION Timișoara, 13 Decembrie 2011/13th December 2011

Proiectul „O abordare inclusivă, de la egal la egal, pentru implicarea conurbațiilor și aglomerărilor urbane largi din UE, pentru participarea la Pactul Primarilor,” / „An inclusive peer-to-peer approach to involve EU CONURBations and wide urban areas in participating to the CovenANT of Mayors” Project – cod proiect / Project code IEE/10/380/SI 2.5894 27

LISTA DE PARTICIPARE / LIST OF ATTENDANCE

Nr. crt.	Numele și prenumele/Name and surname	Instituția reprezentată/Funcția Represented institution/Position	Nr. Telefon/ Phone number	Adresă e-mail/ E-mail address
1	GHEORGHE CIUHANU	PRIMĂRIA MUNICIPIULUI TIMIȘOARA	0256-490363	cdinetprimu@primaria-tm.ro
2	ADRIAN ORZA	Primăria Mun. Timișoara - Inspector	0744259732	adrian.orza@primaria-tm.ro
3	Văntu Ciupa	Primăria Timișoara - Anchetator	0722 333 676	vantru.ciupa@primaria-tm.ro
4	Judit BERE-SEMERENI	Primăria Mun. Timișoara - Consilier	+40731 540932	judit.beres@primaria-tm.ro
5	Adrian-Amedeo BERE-SEMERENI	Primăria Timișoara - Șef Serviciu	+40722 333711	adrian.beres@primaria-tm.ro
6	DANIEL MARIUS CORAȘ	PRIMĂRIA MUN. TIMIȘOARA - Consilier	+40731 540940	daniel.coras@primaria-tm.ro

Nr. crt.	Numele și prenumele/Name and surname	Instituția reprezentată/Funcția Represented institution/Position	Nr. Telefon/ Phone number	Adresă e-mail/ E-mail address
7	MORARIU ION	PRIMĂRIA REMEȚA MARE	0724/947500	
8	FISTIȘ GABRIELA	SENKSTAT ROMANIA	0735 172088	gabrida.fistis@senkstat.ro
9	GOLUBOV LIE	PRIMĂRIA REMEȚA MARE	0726 235917	
10	BARNA HORIAU	PRIM. SINAVEȘ	0728 003272	office@primarie-sinaves.ro
11	Bocorean Nita	Prim. Sinaveș	0733 101307	
12	SEMLIC MILANCO	PRIM. DREȘOARA	0744/927529	
13	SOBORE GH. ALEXANDRU	ISG	0731/331111	
14	KABA GABOR	Primăria, HUNGARIA	0744-320467	primar@kabal.ro
15	Ciorgescu Ionian	Primăria Sag	0726744699	ciorgescuionian@yahoo.com
16	PINTEA MIHAI	PRIMĂRIA MOȘNIȚA NOUĂ	0752 243 214	administrator@mosnita.ro
17	SAS IOAN	PRIMĂRIA COM. PISCOT	0741099967	primar-piscot@yahoo.com
18	BOGDAN DORINA	PRIMĂRIA DUMBRĂVIȚA	0256/214272	primdumbr@yahoo.com
19	MACAC VICTOR	-/-	-/-	-/-
20	JEJEU TRAIAN	PRIMĂRIA GIARMAT	0256/369102	
21	SPOERLĂ IOAN	PRIM. GIARMAT	0735551328	primaria.giarmat@yahoo.com
22	ROMAN FLORIN	PRIM. GIROC	0723153253	primaria.giroc.ro
23	FLORIN PETRONICA	PRIM. GIROC	0732600463	primaria.giroc@yahoo.com
24	CAPOTA CĂSTAN	PRIM. DUMBRĂVIȚA	0735 547881	primdumbr@yahoo.com
25	SINIA IOAN	Prim. Căpota	0722 803224	prim-capota@yahoo.com

Nr. crt.	Numele și prenumele/Name and surname	Instituția reprezentată/Funcția Represented institution/Position	Nr. Telefon/ Phone number	Adresă e-mail/ E-mail adress
26	Julia Camelia	Remetea mare - Primărie	07311270930	camelia-ctac@yahoo.com
27	Saxanu Adrian	Jumătate - Primărie	0741270706	
28	ALIN CAZACU	SC RETIN SA	0756/169620	
29	LATA MIRELA	PRIMĂRIA SINMIHAIU ROMÂN	0728/306259	lata-mirela@yahoo.com
30	BARA VIOREL	Primăria Sinmihaiu Român	0728/306244	bara.viorel@yahoo.com
31	LIANA LAURENTIU	PRIMĂRIA LOCPIL BUCOVET	0268046398	liana-laurentiu@yahoo.com
32	POP GEORGETE	VICEPRIMĂRIA PR. BUCOVET	0722213540	
33	LIANA TIBERIU	PRIMĂRIA PR. BUCOVET	0262213530	
34	LIANA NICOLAE	PRIMĂRIA PR. BUCOVET	0723677216	
35	CADARU MARIE DOBEL	PRIMĂRIA GHIPOSA PRIMAR	025628281	primarieghiposa@yahoo.com
36	SARA CIPRIAN	PRIM. GHIPOSA-PRIM. M. B. B.		
37	BEHL NICOLAE	PRIM. SUCLOTEA PRIMAR	0224184741	primarie-suclotea@yahoo.com
38	DANIEL SANDOR	DELTATEL	0745231662	daniel.sandor@deltatel.ro
39	DRAGOS MILEA	DELTATEL		dragos.milea@deltatel.ro
40	MANEA VICTOR	ING. DOSETIMPEX	0736888912	manea.victor@dosetimpex.ro
41	FETESCU MARIANA	INGINER SC ELBA COM SA	0746-216554	fetescu.mariana@elba.ro
42	TOPOR MARIANA	PRIMĂRIA TIMIȘOARA	0222.333.712	mariana.topor@primaria-tm.ro
43	CIUDARIU GABRIEL	PRIM. MUN. TIMIȘOARA	0744 809133	teacherul@yahoo.com
44	COMAN ORINA - GIANA	PRIM. MUN. TIMIȘOARA	0732.420651	Orina.Coman@primaria-tm.ro

Nr. crt.	Numele și prenumele/Name and surname	Instituția reprezentată/Funcția Represented institution/Position	Nr. Telefon/ Phone number	Adresă e-mail/ E-mail adress
45	BOBRE CLAUDIA LILIAS	PRIM. MUN. TIMIȘOARA	0741.615.546	
46	BOBRE ANINA GABRIELA	PRIM. MUN. TIMIȘOARA	0732 420 654	
47	BOBRE DANUT	P.M.T.	0723-33715	
48				

Annex IV: Dissemination and feedback

Each participant on the Training session receive a complete portfolio with the following content:

- Training session agenda;
- Presentation of Covenant of Mayors – text document;
- S.C. “ELBA TIMIȘOARA” S.A. Company PowerPoint presentation – “Energetic efficiency in Public Lighting Sector”;
- Documents regarding Lighting Solutions, systems and fixtures;
- The Inventory of GHG emission – text document - 35 pages;
- The template for the BEI;
- The Template for Sustainable Energy Action Plan;
- Sustainable Energy Action Plan of Timișoara Municipality – measures and activities from the 8 relevant sectors – supporting document for discussion and work;
- Leaflets of the Project;

Each interested participant received the presentation in electronic format, through USB memory devices; also the presentation were transferred to the participants via electronic mail.

The presentation are available on the Environmental Directorate webpage: www.dmmt.ro.

The coffee break and the snacks were provided by sponsoring companies: “DANYFLOR” Commercial Society and “FORNETTI ROMÂNIA” S.R.L.Timișoara.

Coffee break and discussions during the break time was a good occasion for the implementation team to receive a have feed-back from the participants about the training session. Free discussion, less formal, facilitating the exchange of ideas, opinions and information.

The participants were encourage to formulate question, proposals and ideas for the next project activities.

Annex IV: Materials of the event (enclosed)

Project leaflets:

Alte proiecte similare derulate în cadrul Programului IEE



Impartășirea strategiilor de energie urbană durabilă - promovarea Pactului Primarilor (COMETCOM)
Coordonator: D-na Katrin Jullien B.A.S.U. Beratungs- und Servicegesellschaft Umwelt mbH, Germania
e-mail: k.jullien@bsu-berlin.de

Dezvoltare regională și suport acordat de Agențiile de Energie municipalităților pentru a deveni protagoniști activi în domeniul energiei în Europa. (CITY_SEC)
Coordonator: D-na Lucia Catalani SVIM - Sviluppo Marche S.p.A. - Società Unipersonale, Italia
e-mail: lcatalani@svimspa.it

ENNEREG - Regiunile deschizătoare de drum pentru energie durabilă în Europa (ENNEREG)
Coordonator: DL Nils Deugard
Energy Consulting Network ApS, Danemarca
e-mail: nda@ecnetwork.dk
website: <http://www.regions2020.eu/>

Rețeaua Centrelor de Informare Europeană pentru promovarea energiei durabile și reducerii CO2 în rândul comunităților locale (ENESCOM)
Coordonator: DL Enrico Vegetti
Unione dei Comuni Valle del Samoggia, Italia
e-mail: unione@enescom.org

O rețea de structuri de sprijin pentru energii durabile pentru Pactul Primarilor (ENERGY FOR MAYORS)
Coordonator: Dr. Dario Minoglio
Provincia di Genova, Italia
website: <http://www.energyformayors.eu/>

Contact:
Municipalitatea din Vicenza, Italia - Coordonator
DL Umberto LAGO, Primăria Vicenza, Italia
E-mail: politichecomunitarie@comune.vicenza.it
Tel: +39-0444-221321
<http://www.comune.vicenza.it/>

Parteneri:

Sogesca S.R.L. Italia
www.sogesca.it

Municipalitatea din Padova - Italia
www.padovane.it

Municipalitatea din Osijek - Croația
<http://www.osijek.hr/>

Municipalitatea din Palma - Spania
<http://www.palmademallorca.es>

Municipalitatea din Limassol - Cipru
<http://www.limassolmunicipal.com.cy>

Municipalitatea din Arad - România
<http://www.primariaarad.ro/>

Municipalitatea Timișoara - România
<http://www.primariatim.ro/>

Municipalitatea Alba Iulia - România
<http://www.alba.ro>

Municipalitatea Salaspils - Letonia
<http://www.salaspils.lv/>

Municipalitatea Vratsa - Bulgaria
<http://www.vratsa.bg/>

Camera de Comerț și Industrie Vratsa - Bulgaria
www.coi-vratsa.org

Ekodoma - Letonia
<http://www.ekodoma.lv/>

Stratagem Ltd. - Cipru
<http://www.stratagem-ld.com/>

Albea Transenergy S.L. - Spania
<http://www.albea-transenergy.com/>

Supported by
INTELLIGENT ENERGY EUROPE




O abordare inclusivă, de la egal la egal, pentru implicarea conurbațiilor și aglomerărilor urbane largi din UE, pentru participarea la Pactul Primarilor

CONURBANT

www.conurbant.eu

Proiectul CONURBANT



Gândește global, acționează local!

- Noi credem că marile schimbări pornesc din orașele mici.
- Noi credem că oamenii își doresc să trăiască într-o lume mai verde.
- Noi dorim să asigurăm copiilor noștri un viitor mai bun.
- Proiectul CONURBANT are ca obiectiv implicarea municipalităților în această inițiativă.
- Noi credem că puteți contribui la eforturile noastre pentru un viitor mai luminos.


CUM VOM FACE ACEST LUCRU?

- Vom convinge mai multe municipalități să semneze Pactul Primarilor este primul pas spre dezvoltare durabilă, redresare economică și crearea de locuri de muncă.
- Proiectul nostru va arăta municipalităților și cetățenilor că orașele mici și comunele au aceeași importanță ca și marile orașe atunci când se ridică problema acțiunilor comune împotriva schimbărilor climatice.
- În cadrul Proiectului CONURBANT ne vom concentra pe municipalități mai puțin experimentate și instrumente de care au dezvoltat deja Planuri de acțiune privind energia durabilă.

CUM NE PUTETI AJUTA?

- Punerea în aplicare a planurilor strategice și acțiunilor la nivel local poate fi înlocuită de succes numai prin cooperarea și colaborarea între municipalități, factori de decizie publică, sectorul de sprijin și cetățeni.
- Cetățenii trebuie să înțeleagă importanța lor cu privire la nivel mondial și la nivel local.
- Cetățenii trebuie să înțeleagă beneficiile lor de decurg din dezvoltarea și implementarea cu succes a Planurilor de acțiune privind dezvoltarea durabilă - redresare economică și crearea de locuri de muncă mai numeroase.


Ce este Pactul Primarilor?



Pactul primarilor este mișcarea de masă la nivel european care implică autoritățile locale și regionale, pentru a se angaja voluntar la creșterea eficienței energetice și utilizarea surselor de energie regenerabile pe teritoriile lor. Prin angajamentul lor, semnatarii Pactului Primarilor își stabilesc drept scop să atingă și să depășească obiectivul Uniunii Europene de reducere cu 20% a emisiilor de CO2 până în anul 2020.

După adoptarea, în 2008, a Pachetului energie-climă al UE, Comisia Europeană a lansat Pactul Primarilor pentru a sprijini eforturile depuse de autoritățile locale în implementarea politicilor energetice durabile. Întădăvăr, autoritățile locale joacă un rol esențial în atenuarea efectelor schimbărilor climatice, cu atât mai mult atunci când se consideră că 80% din consumul de energie și emisiile de CO2 este asociat cu activitatea în mediul urban.

2,717 Semnatari
128,379,950 Locuitori




Ce este Planul de acțiune privind dezvoltarea durabilă?

Un Plan de acțiune privind energia durabilă (Sustainable Energy Action Plan - SEAP) este documentul cheie în care semnatarii Pactului Primarilor prezintă modul în care intenționează să își atingă obiectivul de reducere a CO2 până în 2020. Acesta definește activitățile și măsurile stabilite pentru atingerea obiectivelor, împreună cu termene și responsabilități. Semnatarii Pactului sunt liberi să aleagă formatul Planului de acțiune privind energia durabilă, atâta timp cât acesta este în conformitate cu principiile generale stabilite în liniile directoare ale Pactului Primarilor.

www.euromayors.eu

"Unii ar putea spune că eforturile depuse de un singur oraș sunt lipsite de relevanță la nivel global. În prezent există mai mult de 1600 de orașe care reprezintă o populație doar în cadrul UE de peste 120 milioane de oameni. Dacă planurile de acțiune sunt puse în aplicare în totalitate, acestea vor contribui cu o cincime din efortul total necesar pentru întreaga UE"



José Manuel Durão Barroso
Președintele Comisiei Europene

Ce face proiectul pentru conurbații?

- Întărește capacitățile
- Ajută la implementarea politicilor privind energia durabilă
- Sprijină crearea de rețele între conurbații și transferul de bune practici între acestea

De ce conurbațiile?

- În 2007, pentru prima dată în istorie, mai mult de jumătate din populația lumii trăiește în mediul urban.
- Aglomerațiile urbane și centrelor de creștere economică, simbol al orașelor în creștere, se confruntă în același timp cu o concentrare a unor probleme sociale, economice și de mediu.
- Natura aglomerațiilor urbane facilitează punerea în aplicare a strategiilor inovatoare în domeniul energiei, datorită centrelor ridicate pentru acestea.

Care sunt beneficiile care vizează aglomerațiile urbane în domeniul energiei durabile?

- Razolvarea problemelor cruciale care vizează energia încă de la momentul apariției lor
- Oportunitatea pentru aplicare a unor abordări inductive, pornind de la nivel local și contribuția pentru o lume a energiei durabile
- Fărăse și îndreptarea către nevoile specifice ale oamenilor la nivel local și nu includerea lor în aceeași categorie.

Întreaga responsabilitate privind conținutul acestui document revine autorilor. Acesta nu reprezintă în mod necesar poziția Uniunii Europene. Nici AECI, nici Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru utilizarea informațiilor conținute în acest material.

Alte proiecte similare derulate în cadrul Programului IEE

Împărtășirea strategiilor de energie urbană durabilă - promovarea Pactului Primarilor (COMECOM)
Coordonator: D-ra Katrin Jullien B.A.S.U. Beratungs- und Servicegesellschaft Umwelt mbH, Germania
e-mail: k.jullien@bsu-berlin.de

Dezvoltare regională și suport acordat de Agențiile de Energie municipalităților pentru a deveni protagoniști activi în domeniul energiei în Europa. (CITY_SEC)
Coordonator: D-ra Lucia Cattalini SVIM - Sviluppo Marche S.p.A. - Società Unipersonale, Italia
e-mail: lcattalini@svimspa.it

ENNEREG - Regiunile deschizătoare de drum pentru energie durabilă în Europa (ENNEREG)
Coordonator: DL Nils Daaugard
Energy Consulting Network ApS, Danemarca
e-mail: nola@ecnetwork.dk
website: <http://www.regions2020.eu/>

Rețeaua Centrelor de Informare Europeană pentru promovarea energiei durabile și reducerea CO2 în rândul comunităților locale (ENESCOM)
Coordonator: DL Enrico Vegetti
Unione di Comuni Valle del Samoggia, Italia
e-mail: unione@enescom.org

O rețea de structuri de sprijin pentru energii durabile pentru Pactul Primarilor (ENERGY FOR MAYORS)
Coordonator: Dr. Dario Miroglio
Provincia di Genova, Italia
website: <http://www.energyformayors.eu/>

Contact:

Municipalitatea din Vicenza, Italia - Coordonator
DI Umberto LAGO, Primăria Vicenza, Italia
E-mail: politichecomunitarie@comune.vicenza.it
Tel. +39-0444-221321
<http://www.comune.vicenza.it/>

Parteneri:
Sogesca R.R.L., Italia
www.sogesca.it

Municipalitatea din Padova - Italia
www.padovane.it

Municipalitatea din Osijek - Croația
<http://www.osijek.hr/>

Municipalitatea din Palma - Spania
<http://www.palmademallorca.es>

Municipalitatea din Limassol - Cipru
<http://www.limassolmunicipal.com.cy>

Municipiul Arad - România
<http://www.primariaarad.ro/>

Municipiul Timișoara - România
<http://www.primariatm.ro/>

Municipiul Alba Iulia - România
<http://www.apulum.ro>

Municipalitatea Salaspils - Letonia
<http://www.salaspils.lv/>

Municipalitatea Vratsa - Bulgaria
<http://www.vratsa.bg/>

Camera de Comerț și Industrie Vratsa - Bulgaria
www.vratsa.org

Ekodoma - Letonia
<http://www.ekodoma.lv/>

Stratagem Ltd. - Cipru
<http://www.stratagem-ltd.com/>

Albea Transenergy S.L. - Spania
<http://www.albea-transenergy.com/>



O abordare inclusivă,
de la egal la egal,
pentru implicarea
conurbațiilor
și aglomerațiilor urbane
largi din UE,
pentru participarea la
Pactul Primarilor
CONURBANT



www.conurbant.eu



Proiectul nostru

CONURBANT pornește de la premisa că micile orașe din Uniunea Europeană întâmpină mari dificultăți în managementul și planificarea energiei datorită lipsei competențelor și a resurselor. În timp ce orașele de dimensiuni mici și mari au o responsabilitate mai mare legată de o densitate mai ridicată a activităților umane, la probleme mai complicate de utilizare durabilă a terenului, de planificare și mobilitate. Proiectul CONURBANT are ca scop susținerea orașelor mici și mari dar și a micilor orașe din aria lor urbană, prin consolidarea capacităților, utilizând suportul și instruirea de la egal la egal între municipalitățile cu mai puțin și mai multă experiență. În cadrul ofertei de Pactul Primarilor.

- Vom ajuta municipalitățile să înțeleagă beneficiile ce rezultă din starea de curățenie a orașelor
- Vom susține municipalitățile în dezvoltarea Planurilor de acțiune privind energia durabilă
- Vom crea relații durabile între orașele mici, medii și mari ale Uniunii Europene
- Vom demonstra municipalităților că rolul lor pentru un viitor verde este crucial
- Vom implica factori de decizie politici la nivel local și alte părți interesate în vederea asigurării unui impact pozitiv al proiectului



Cum?

- 8 municipalități cursante și cel puțin 40 de conurbații vor fi instruite și formate la nivel local
- vor fi organizate 2 sesiuni deschise de instruire și formare în Bruxelles pentru municipalitățile europene
- furnizarea de materiale de instruire și formare atât în limba națională cât și în limba engleză
- 1 forum local instituit în fiecare municipalitate participantă
- 8 Planuri de acțiune privind energia durabilă în orașele cursante
- 40 Planuri de acțiune privind energia durabilă în conurbații
- 1 forum local instituit în fiecare municipalitate participantă
- 50 de noi semnatarii ai Pactului Primarilor
- O Zi A ENERGIEI în 10 domanii ale proiectului în fiecare an

www.eumayors.eu



Ce este Pactul Primarilor?

Pactul primarilor este mișcarea de masă la nivel european care implică autoritățile locale și regionale, pentru a se angaja voluntar la creșterea eficienței energetice și utilizarea surselor de energie regenerabile pe teritoriile lor. Prin angajamentul lor, semnatarii Pactului Primarilor își stabilesc drept scop să atingă și să depășească obiectivul Uniunii Europene de reducere a emisiilor de CO2 până în anul 2020.

După adoptarea, în 2008, a Pactului energie-climă al UE, Comisia Europeană a lansat Pactul Primarilor pentru a aproba și sprijini eforturile depuse de autoritățile locale în implementarea politicilor energetice durabile. În acest sens, autoritățile locale joacă un rol esențial în alinierea efectelor schimbărilor climatice, cu atât mai mult atunci când se consideră că 80% din consumul de energie și emisiile de CO2 este asociat cu activitatea în mediul urban.

2.717 Semnatarii

128.379.950 Locuitori

Cum aderăm la Pactul Primarilor?

- Inițiativa de aderare la Pactul Primarilor este prezentată consiliului local ori organismului de luare a deciziei echivalent
- Consiliul local adoptă în mod oficial Pactul Primarilor și mandatează primarul, sau un reprezentant al consiliului local să semneze formularul de aderare
- Consiliul local informează Comisia cu privire la decizia sa, prin trimiterea unui mesaj către Biroul Pactului Primarilor
- Consiliul Local va primi prin e-mail o confirmare, cuprinzând instrucțiunile privind următorii pași care trebuie parcurși

Pas cu pas



Ce rezultate așteptăm să obținem?

- Îmbunătățirea capacității municipalităților participante în cadrul proiectului prin instruire și vizite de lucru
- Crearea unei baze de instituționalizare pentru Planurile de acțiune privind energia durabilă ale municipalităților, în scopul garantării durabilității lor
- Crearea unei sinergii și integrarea acțiunilor comune între municipalitățile tuturor, cele instruite și conurbații
- Sprijin pentru municipalități în implementarea a cel puțin 3 acțiuni în perioada primului an după finalizarea Planurilor de acțiune privind energia durabilă
- Diseminarea și popularizarea rezultatelor, realizărilor și documentelor realizate pe perioada de derulare a proiectului

Întreaga responsabilitate privind conținutul acestui document revine autorilor. Acesta nu reprezintă în mod necesar poziția Uniunii Europene. Noi AECI, noi Comisia Europeană nu sunt responsabili pentru utilizarea informațiilor conținute în acest material.

PACTUL PRIMARILOR

ÎNTRUCÂT Grupul Interguvernamental privind Schimbările Climatice a confirmat faptul că schimbările climatice sunt o realitate cauzată, în mare parte, de utilizarea energiei pentru activitățile umane;

ÎNTRUCÂT, la 9 martie 2007, UE a adoptat pachetul „Energie pentru o lume în schimbare”, angajându-se unilateral să reducă emisiile de CO₂ cu 20% până în anul 2020, prin creșterea cu 20% a eficienței energetice și prin atingerea unui procent de 20% de energie obținută din surse regenerabile în mixul energetic;

ÎNTRUCÂT instituirea unui „Pact al primarilor” este considerată o prioritate în „Planul de acțiune al Uniunii Europene privind eficiența energetică: realizarea potențialului”;

ÎNTRUCÂT Comitetul Regiunilor al Uniunii Europene subliniază necesitatea de a uni forțele locale și regionale, dat fiind că guvernanța pe mai multe niveluri constituie un instrument adecvat pentru a spori eficiența acțiunilor menite să combată schimbările climatice, și, prin urmare, promovează implicarea regiunilor în Pactul primarilor,

ÎNTRUCÂT dorim să urmărim recomandările formulate în Carta de la Leipzig pentru orașe europene durabile privind necesitatea de a îmbunătăți eficiența energetică;

ÎNTRUCÂT luăm notă de existența angajamentelor de la Aalborg, care constituie baza a numeroase eforturi întreprinse în prezent în materie de durabilitate urbană și a proceselor Agendei Locale 21;

ÎNTRUCÂT recunoaștem că autoritățile locale și regionale împart responsabilitatea de a combate încălzirea globală cu autoritățile naționale și că trebuie să se angajeze în acest sens independent de angajamentele altor părți;

ÎNTRUCÂT orașele sunt răspunzătoare, direct sau indirect (prin produsele și serviciile utilizate de cetățeni) pentru mai mult de jumătate din emisiile de gaze cu efect de seră rezultate din utilizarea energiei pentru activitățile umane;

ÎNTRUCÂT angajamentul UE de a reduce emisiile va fi realizabil numai cu participarea părților interesate la nivel local, a cetățenilor și a grupărilor acestora;

ÎNTRUCÂT autoritățile locale și regionale, constituind nivelul administrativ cel mai apropiat de cetățeni, trebuie să conducă acțiunile și să ofere un exemplu în acest domeniu;

ÎNTRUCÂT multe dintre acțiunile privind cererea de energie și sursele de energie regenerabilă, necesare pentru combaterea modificărilor climatice, intră în domeniul de competență al administrațiilor locale sau nu ar putea fi realizate fără susținerea politică a acestora;

ÎNTRUCÂT statele membre UE pot profita de acțiunile descentralizate eficiente la nivel local pentru a-și respecta angajamentul de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră;

ÎNTRUCÂT autoritățile locale și regionale de pe întreg teritoriul Europei încearcă să reducă emisiile de poluanți care provoacă încălzirea globală prin programe de eficiență energetică, inclusiv în domeniul mobilității urbane durabile, precum și prin promovarea surselor de energie regenerabilă;

NOI, PRIMARI, NE ANGAJĂM:

să depășim obiectivele stabilite de UE pentru 2020, reducând cu cel puțin 20% emisiile de CO₂ pe teritoriile noastre respective, prin punerea în aplicare a planului de acțiune privind energia durabilă în acele domenii de activitate care intră în competențele noastre. Angajamentul și planul de acțiune vor fi ratificate prin procedurile noastre respective;

să elaborăm un inventar de bază privind emisiile, pe care să se sprijine planul de acțiune privind energia durabilă;

să prezentăm planul de acțiune privind energia durabilă în termen de un an de la data oficială la care fiecare dintre noi a aderat la Pactul primarilor;

să adaptăm structurile urbane, inclusiv prin alocarea de resurse umane suficiente, în vederea întreprinderii acțiunilor necesare;

să mobilizăm societatea civilă din zonele noastre geografice pentru a participa la dezvoltarea planului de acțiune, prezentând în linii generale politicile și măsurile necesare pentru realizarea obiectivelor acestui plan. Fiecare teritoriu în parte va elabora un plan de acțiune, pe care îl va transmite secretariatului pactului în termen de un an de la aderare;

să prezentăm un raport de punere în aplicare cel puțin o dată la doi ani după prezentarea planului de acțiune, în scopuri de evaluare, monitorizare și verificare;

să împărtășim experiența acumulată și *know-how*-ul cu alte unități teritoriale;

să organizăm „zile ale energiei” sau „zile ale Pactului orașelor”, în cooperare cu Comisia Europeană și cu alte părți interesate, pentru a permite cetățenilor să beneficieze în mod direct de posibilitățile și avantajele rezultate din utilizarea mai inteligentă a energiei, precum și să informăm cu regularitate mass-media locală cu privire la evoluția planului de acțiune;

să participăm în mod activ la Conferința europeană anuală a primarilor pe tema „Energie durabilă pentru Europa”;

să difuzăm mesajul pactului în cadrul forurilor relevante și, în special, să încurajăm alți primari să adere la pact;

să acceptăm excluderea noastră din cadrul pactului, în urma unei notificări prealabile în scris din partea secretariatului, în cazurile următoare:

- i) neprezentarea planului de acțiune privind energia durabilă în interval de un an de la aderarea oficială la pact;
- ii) nerespectarea obiectivului general de reducere a emisiilor de CO₂ prevăzut în planul de acțiune, din motivul incapacității de a pune în aplicare planul de acțiune sau al punerii în aplicare insuficiente a acestuia;
- iii) neprezentarea raportului de evaluare în două perioade consecutive;

NOI, PRIMARI, APROBĂM:

decizia Comisiei Europene de a crea și de a finanța o structură de sprijin tehnic și promoțional, care să includă instituirea de instrumente de evaluare și de monitorizare, mecanisme de facilitare a schimbului de *know-how* între teritorii, precum și instrumente de facilitare a reproducerii și multiplicării măsurilor de succes, în cadrul bugetului prevăzut în acest scop;

rolul Comisiei Europene de a-și asuma coordonarea Conferinței europene a primarilor pe tema „Energie durabilă pentru Europa”;

intenția declarată a Comisiei Europene de a facilita schimbul de experiență între unitățile teritoriale participante, furnizarea de linii directoare și de exemple de referință pentru eventuala lor punere în aplicare, și legătura cu activitățile și rețelele existente care sprijină rolul administrațiilor locale în materie de protecție a climei. Aceste exemple de referință ar trebui să devină parte integrantă a acestui pact, și să fie prevăzute în anexele sale;

sprijinul acordat de Comisia Europeană în vederea recunoașterii și a obținerii vizibilității publice a orașelor participante la pact, prin utilizarea unui logo specific al energiei durabile pentru Europa și prin promovarea cu ajutorul structurilor de comunicare ale Comisiei;

sprijinul puternic oferit de **Comitetul Regiunilor** pactului și obiectivelor sale, în calitate de reprezentant al autorităților locale și regionale din UE;

sprijinul pe care acele state membre, regiuni, provincii, „orașe mentor” și alte **structuri instituționale** care susțin pactul îl acordă entităților locale mai mici, astfel încât acestea din urmă să poată respecta dispozițiile prevăzute în prezentul pact;

NOI, PRIMARI, INVITĂM:

Comisia Europeană și administrațiile naționale să înființeze sisteme de cooperare și structuri coerente de sprijin care să ajute părțile semnatare să pună în aplicare planurile noastre de acțiune privind energia durabilă;

Comisia Europeană și administrațiile naționale să acorde prioritate activităților cuprinse în pact în cadrul programelor de sprijin respective ale acestora, precum și să informeze și să implice orașele în pregătirea politicilor și sistemelor de finanțare pentru nivelul local care intră în domeniul obiectivelor pactului.

Comisia Europeană să negocieze cu actorii financiari pentru a instaura mecanisme financiare menite să sprijine îndeplinirea sarcinilor prevăzute în planurile de acțiune;

administrațiile naționale să implice autoritățile locale și regionale în pregătirea și punerea în aplicare a planurilor naționale de acțiune privind eficiența energetică și a planurilor naționale de acțiune privind sursele de energie regenerabilă;

Comisia Europeană și administrațiile naționale să sprijine punerea în aplicare a planurilor noastre de acțiune privind energia durabilă în conformitate cu principiile, regulile și modalitățile deja stabilite, și cu acelea care ar putea fi stabilite de către părțile interesate pe viitor, la nivel mondial, în special în contextul Convenției-cadru a Organizației Națiunilor Unite privind schimbările climatice (CCONUSC). Implicarea noastră activă în materie de reducere a emisiilor de CO₂ ar putea să se concretizeze și printr-un obiectiv global mai ambițios.

NOI, PRIMARI, ÎNCURAJĂM ALTE AUTORITĂȚI LOCALE ȘI REGIONALE SĂ SE ALĂTURE INIȚIATIVEI PACTULUI PRIMARILOR, ȘI ALTE PĂRȚI INTERESATE IMPORTANTE SĂ-ȘI FORMALIZEZE CONTRIBUȚIILE LA PACT.

ANEXE

1. Rolurile administrațiilor locale în realizarea lucrărilor

Pot fi puse în aplicare diverse măsuri în favoarea eficienței energetice, proiecte privind energia regenerabilă și alte acțiuni în materie de energie în diverse domenii de activitate ale autorităților locale și regionale.

- consumator și prestator de servicii

Administrațiile locale ocupă numeroase clădiri care utilizează cantități importante de energie, spre exemplu pentru încălzire și iluminare. Punerea în aplicare a unor programe și acțiuni destinate să economisească energia în clădirile publice ar permite realizarea unor economii considerabile.

Autoritățile locale și regionale furnizează, de asemenea, servicii cu un consum ridicat de energie, cum ar fi transporturile publice și iluminarea străzilor, domenii în care se pot face îmbunătățiri. Chiar și atunci când aceste servicii au fost subcontractate altor furnizori, se pot lua măsuri vizând reducerea utilizării de energie, în cadrul contractelor de achiziții publice și de servicii.

- planificator, factor de dezvoltare și autoritate de reglementare

Amenajarea teritoriului și organizarea sistemului de transport sunt responsabilități care le revin în general autorităților locale și regionale. Decizii strategice în materie de dezvoltare urbană, cum ar fi evitarea extinderii așezărilor urbane, pot reduce utilizarea energiei în transporturi.

Autoritățile locale și regionale pot juca adesea rolul de autorități de reglementare, spre exemplu prin stabilirea de standarde în materie de performanță energetică, sau prin impunerea încorporării în clădirile noi a unor echipamente care să permită utilizarea surselor de energie regenerabilă.

- consultant, sursă de motivații și model

Autoritățile locale și regionale pot contribui la informarea și motivarea cetățenilor, a întreprinderilor și a altor părți interesate la nivel local cu privire la modul de a utiliza energia în mod mai eficient. Este important să se realizeze acțiuni de sensibilizare, pentru a implica întreaga comunitate în susținerea politicilor energetice durabile. Copiii reprezintă un public important din punctul de vedere al proiectelor privind economisirea energiei și energia regenerabilă: aceștia vor transmite informațiile învățate și în exteriorul școlii. Este, de asemenea, important ca autoritățile să constituie un exemplu și să joace un rol exemplar în acțiunile în favoarea energiei durabile.

- producător și furnizor

Autoritățile locale și regionale pot promova producția de energie locală și utilizarea surselor de energie regenerabilă. Sistemele de producție combinată de căldură și energie electrică, la nivel de cartier, care utilizează biomasa, reprezintă un bun exemplu. Autoritățile locale și regionale pot, de asemenea, încuraja cetățenii să pună în aplicare proiecte în materie de energie regenerabilă, acordând un sprijin financiar inițiativelor locale.

2. Parametri de excelență

„Parametri de excelență” sunt definiți ca inițiative și programe care reprezintă modele la nivel mondial de aplicare reușită a conceptelor dezvoltării energetice durabile în medii urbane. Reprezentanții parametrilor de excelență își declară, prin intermediul pactului, disponibilitatea de a-și împărtăși experiența și de a ajuta orașele să pună în practică abordări similare, atunci când acest lucru este posibil și convenabil, și se angajează să faciliteze transferul de know-how prin difuzarea de informații (inclusiv linii directe), prin participarea la manifestările părților semnatare ale pactului și, în general, prin cooperarea cotidiană cu pactul.

Noi parametri de excelență pot adera la pact în orice moment, cu condiția ca:

- potențialul acestora să fie evaluat din punct de vedere tehnic de către experți numiți de Comisia Europeană și considerat excelent;
- aceștia să fie susținuți de cel puțin un primar semnatat al pactului;
- aceștia să se angajeze, în scris, să întreprindă un program de lucru care să prevadă atât acțiuni de difuzare adresate orașelor semnatare ale pactului, cât și rapoarte privind impactul activităților acestora în cadrul pactului.

3. Structuri de sprijin

Pactul primarilor este deschis tuturor orașelor europene, indiferent de dimensiunea acestora. Acele orașe care, având în vedere dimensiunea lor, nu dispun de resursele necesare pentru a pregăti un inventar sau pentru a elabora un plan de acțiune ar trebui sprijinite de administrațiile care dispun de astfel de capacități. Aceste structuri de sprijin pot fi regiuni, comitate, provincii, aglomerații, zone NUTS III, sau „orașe mentor”. Fiecare structură de sprijin va fi recunoscută explicit de către Comisie ca un actor principal al pactului. Gradul de implicare în pact, precum și condițiile specifice ale acestei implicări, inclusiv prerogativele de decizie, vor fi prezentate în amănunt într-un acord scris specific.
